



R. STAHL Schaltgeräte GmbH · Postfach 40 · 74636 Waldenburg · Germany

Waldenburg,  
26.06.2017

Unsere Zeichen

Telefon / Fax  
T: +49 7942 - 943 1162  
F: +49 7942 - 943 0

Email  
service.8602@stahl.de

## WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS

### **Betätigungsvorsatz NOT AUS / NOT HALT der Baureihen 8602/1 aus dem Lieferzeitraum vom 01.01.2014 bis 30.09.2016**



Sehr geehrte Damen und Herren,

im Rahmen unserer kontinuierlichen Produktüberwachung haben wir an NOT AUS / NOT HALT - Betätigungsvorsätzen der Baureihen 8602/1 (im Folgenden „Vorsatz“ genannt) einen technischen Fehler festgestellt.

Betroffen sind Vorsätze, die im Zeitraum vom 01.01.2014 – 30.09.2016 ausgeliefert wurden.

Es hat sich herausgestellt, dass die Vorsätze bei Temperaturen unter minus 15°C sehr schwergängig werden. Teilweise kann die Funktion durch die Kälteeinwirkung auch vollständig blockiert sein, sodass der Bediener nicht in der Lage ist, ein NOT AUS oder NOT HALT Signal auszulösen.

Die NOT AUS bzw. NOT HALT Funktion ist entscheidend für die Anlagen- oder Maschinensicherheit. Eine Fehlfunktion kann dazu führen, dass die Anlage bzw. Maschine nicht abgeschaltet werden kann. Deshalb bitten wir Sie umgehend zu prüfen, ob die an Sie gelieferten Vorsätze bei Temperaturen von minus 15°C oder niedriger eingesetzt werden.



**Werden die von Ihnen eingesetzten oder weiterverbauten Vorsätze der Baureihen 8602/1 bei Umgebungstemperaturen von minus 15°C oder niedriger eingesetzt, empfehlen wir Ihnen, diese Vorsätze dringend auszutauschen.**

Die erforderlichen Montageanleitungen liegen den Produkten bei. Vorab können Sie die Montageanleitungen der betroffenen Produkte unter [www.r-stahl.com/emergency-info](http://www.r-stahl.com/emergency-info) herunterladen.

**Sollten Sie die Vorsätze nicht selbst nutzen, sondern weitergegeben haben, informieren Sie bitte den Empfänger durch Weiterleitung dieses Sicherheitshinweises.**

Betroffen sind Vorsätze, die mit den Bestellnummern gemäß Anlage 1 an Sie als einzelnes Produkt (Komponente ohne Typschild) bzw. eingebaut in Systemen geliefert wurden.

Die Ersatz- Vorsätze 8602/1 wurden mit einer Silikondichtung ausgestattet, die ein erweitertes Einsatzspektrum bis -50°C ermöglichen.

Die Identifikation des Systems, in das der Vorsatz eingebaut ist, erfolgt gemäß Anlage 1 (abgedrucktes Typschild Kennzeichnung rot).

Zwecks Abstimmung der organisatorischen Details bitten wir Sie, sich direkt mit unserer Hotline

Telefon: +49 7942 943 1162  
E-Mail: [service.8602@stahl.de](mailto:service.8602@stahl.de)

bzw. mit der für Sie zuständigen R.STAHL Gesellschaft in Verbindung zu setzen.

Wir kümmern uns dann umgehend um die kostenlose Zusendung der erforderlichen Komponenten für die Modifikation der Schalter. Sie können die Blätter der Anlage 1 nutzen, um Ihren Bedarf anzuzeigen, indem Sie die benötigten Komponenten in den Feldern der Spalte „T“ ankreuzen und uns eine Kopie zukommen lassen.

Der Austausch der Vorsätze kann durch Fachpersonal auf der Grundlage der entsprechenden Montageanleitung durchgeführt werden.



Den Abschluss der Arbeiten bitten wir Sie uns zu bestätigen, indem Sie das vorgesehene Feld in der Spalte „U“ der Anlage 1 markieren und das betreffende Blatt mit einem Firmenstempel oder schriftlichem Zeichen versehen. Die Blätter senden Sie uns bitte zusammen mit beiliegender unterschriebener Erklärung (Anlage 2) zu.

Für Ihre Unterstützung in dieser Angelegenheit möchten wir uns bereits im Voraus bei Ihnen bedanken und bitten um Ihr Verständnis für die entstandenen Unannehmlichkeiten

Mit freundlichen Grüßen

R. STAHL Schaltgeräte GmbH

A handwritten signature in black ink that reads "Clife Hermanowski". The signature is written in a cursive style with a prominent upward flourish at the end.

Clife Hermanowski

A handwritten signature in black ink that reads "Holger Semrau". The signature is written in a cursive style with a long, sweeping underline.

i.V. Holger Semrau

Anlagen: Übersichtsliste – Bestellnummern (1)  
Erklärung über die Durchführung der Arbeiten (2)